Podręcznik sprzedawcy

SZOSA	GRAVEL	MTB
E-BIKE	LIFESTYLE	GENERAL

Przerzutka przednia (Di2)

DURA-ACE
FD-R9250

ULTEGRA
FD-R8150

Spis treści

WAŻNA INFORMACJA 3
ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO 4
UWAGA 5
Wykaz potrzebnych narzędzi 7
Montaż / demontaż 8
Tymczasowy montaż przerzutki przedniej 8
- Jeżeli na ramie podsiodłowej znajduje się uchwyt montażowy 8
- Jeżeli na ramie podsiodłowej nie ma uchwytu montażowego 8
- Podłączanie przewodu elektrycznego 9

Mocowanie przerzutki przedniej 12
- Przygotowanie 12
- Mocowanie przerzutki przedniej 12

Regulacja 15
Regulacja przerzutki przedniej 15
- Regulacja ograniczenia górnego przerzutki przedniej 15
- Regulacja strony dolnej przerzutki przedniej 18
- Przełączenie w tryb regulacji typu kierownicy do jazdy na czas / triathlonu 19

WAŻNA INFORMACJA

- **Ten podręcznik sprzedawcy jest przeznaczony głównie dla zawodowych mechaników rowerowych.**

  Użytkownicy, którzy nie zostali profesjonalnie przeszkoleni do montażu rowerów, nie powinni samodzielnie zajmować się montażem elementów, używając tego podręcznika sprzedawcy.

  Jeśli jakiekolwiek informacje umieszczone w tej instrukcji nie są zrozumiałe, nie należy kontynuować montażu. Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem.
- Należy przeczytać wszystkie instrukcje dołączone do każdego produktu.
- Nie wolno demontować ani modyfikować produktu w sposób inny, niż podano w informacjach znajdujących się w tym podręczniku sprzedawcy.
- Wszystkie instrukcje i dokumenty techniczne są dostępne online na stronie internetowej https://si.shimano.com .
- Klienci, którzy mają ograniczony dostęp do Internetu mogą skontaktować się z dystrybutorem SHIMANO lub którymkolwiek z biur SHIMANO, aby zdobyć podręcznik użytkownika w wersji drukowanej.
- Należy przestrzegać odpowiednich przepisów i regulacji prawnych danego kraju lub regionu, w którym podmiot prowadzi działalność jako sprzedawca.

Ze względów bezpieczeństwa należy dokładnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem sprzedawcy przed użyciem produktu i przestrzegać go podczas jego użytkowania.

Poniższe instrukcje muszą być zawsze przestrzegane w celu zapobieżenia obrażeniom oraz uszkodzeniom wyposażenia i otoczenia.

Instrukcje zostały sklasyfikowane zgodnie ze stopniem niebezpieczeństwa lub wielkością możliwych uszkodzeń, które mogą wynikać z nieprawidłowego użytkowania produktu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO	Niezastosowanie się do podanych instrukcji skutkuje śmiercią albo poważnymi obrażeniami.
OSTRZEŻENIE	Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować śmiercią albo poważnymi obrażeniami.
PRZESTROGA	Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować obrażeniami albo uszkodzeniami wyposażenia i otoczenia.

ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO

⚠ OSTRZEŻENIE

- **Podczas montażu produktu należy przestrzegać procedur zawartych w instrukcjach.**

  Używać wyłącznie oryginalnych części SHIMANO. W przypadku niewłaściwej regulacji albo nieprawidłowego montażu komponentu lub części zapasowej, może dojść do usterki komponentu bądź utraty panowania nad rowerem i wypadku.

- Podczas przeprowadzania czynności konserwacyjnych takich jak wymiana komponentów należy mieć na sobie zatwierdzone okulary ochronne.

Należy również przekazać użytkownikom następujące informacje:

- Uważać, aby nie doszło w czasie jazdy do zahaczenia odzieży o łańcuch. W przeciwnym razie może dojść do upadku z roweru.

Montaż na rowerze i konserwacja

- Podczas używania przełącznika zmiany przełożeń należy uważać, by palce nie zostały pochwycone przez przerzutkę. Silnik przerzutki jest wystarczająco mocny, aby można było go używać bez zatrzymywania aż do osiągnięcia pozycji zmiany przełożeń i może spowodować poważne obrażenia w przypadku uchwycenia palców w mechanizm zmiany przełożeń.

UWAGA

Należy również przekazać użytkownikom następujące informacje:

- Należy pamiętać, aby obracać ramię mechanizmu korbowego podczas wykonywania czynności związanych ze zmianą przełożeń.
- Złącza są małe i wodoszczelne, dlatego nie należy podłączać i odłączać przewodów elektrycznych, jeśli nie jest to konieczne. W przeciwnym razie może to niekorzystnie wpłynąć na wodoszczelność.
- Należy uważać, aby do gniazda E-TUBE nie dostała się woda.
- Komponenty zostały zaprojektowane i skonstruowane tak, aby zachować pełną wodoszczelność i zapewnić swoją funkcję w mokrych warunkach. Nie wolno jednak celowo umieszczać ich w wodzie.
- Nie wolno czyścić roweru myjkami ciśnieniowymi. Dostanie się wody do komponentów może spowodować nieprawidłowe działanie lub rdzewienie.
- Podczas zmiany przełożeń należy obracać ramieniem mechanizmu korbowego.
- Należy ostrożnie obchodzić się z komponentami i unikać narażania ich na silne wstrząsy.
- Produktów nie wolno czyścić żrącymi rozpuszczalnikami ani rozcieńczalnikami. Takie rozpuszczalniki mogą uszkodzić ich powierzchnię.
- Jeżeli zmiana przełożeń nie wydaje się być płynna, należy skontaktować się z punktem sprzedaży, aby uzyskać pomoc.
- Utrzymywać z dala od magnetycznych przedmiotów. Niezastosowanie się do tej instrukcji może skutkować problemami z działaniem.

  Przed montażem produktu zawierającego magnes, należy się upewnić, że magnes znajduje się w wyznaczonym miejscu.
- Aby uzyskać aktualizacje oprogramowania komponentu, należy skontaktować się z punktem sprzedaży. Najnowsze informacje są dostępne w witrynie firmy SHIMANO.
- Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia ani pogorszenia działania wynikających z normalnego użytkowania i starzenia się.
- W celu uzyskania maksymalnej wydajności zalecamy stosowanie smarów i produktów do konserwacji SHIMANO.

Montaż na rowerze i konserwacja

- Należy pamiętać o włożeniu zaślepek we wszystkie nieużywane gniazda E-TUBE.
- Upewnić się, by podczas usuwania i montowania przewodów elektrycznych należy zawsze stosować oryginalne narzędzie SHIMANO TL-EW300.
- Obejma, wkręt do obejmy i nakrętka obejmy nie są kompatybilne z innymi produktami. Należy zawsze używać obejmy, wkręta do obejmy lub nakrętki obejmy, konkretnej dla każdego produktu.

■ Przewody elektryczne / osłony przewodów elektrycznych

- Zabezpieczyć przewody elektryczne opaskami zaciskowymi w taki sposób, aby nie przeszkadzały w pracy przełożeń lub opon.
- Klej jest dość słaby, aby nie powodować zrywania farby z ramy podczas zdejmowania osłony przewodu elektrycznego, np. podczas wymiany przewodów elektrycznych. Jeśli osłona przewodu elektrycznego zostanie zerwana, należy ją wymienić na nową. Podczas zdejmowania osłony przewodu elektrycznego nie należy jej zrywać zbyt energicznie. W takim przypadku może to spowodować zerwanie farby z ramy.
- Nie demontować uchwytów przewodów dołączonych do przewodów elektrycznych typu wewnętrznego (EW-SD300-I). Uchwyty przewodów uniemożliwiają przesuwanie przewodów elektrycznych wewnątrz ramy.

- Podczas montażu do roweru nie należy przy użyciu siły zginać wtyku przewodu elektrycznego. Może to skutkować złą jakością połączenia.

Rzeczywisty produkt może różnić się od pokazanego na rysunku, ponieważ ta instrukcja służy głównie do wyjaśnienia procedur użytkowania tego produktu.

Wykaz potrzebnych narzędzi

W celu montażu, regulacji i konserwacji potrzebne są poniższe narzędzia.

Narzędzie	
	TL-EW300
	Klucz imbusowy 2 mm
	Klucz imbusowy 5 mm

Montaż / demontaż

Tymczasowy montaż przerzutki przedniej

Zalecana kolejność montażu przerzutki przedniej różni się w zależności od tego, czy okablowanie jest wewnątrz czy na zewnątrz ramy.

- Jeżeli okablowanie jest wewnątrz ramy, tymczasowo zamontować przerzutkę przednią tak jak tutaj opisano, sprawdzić wszystkie połączenia (w tym z innymi elementami), a następnie przejść do części „ Mocowanie przerzutki przedniej ”.
- Jeżeli okablowanie znajduje się na zewnątrz ramy, zapoznać się z podanymi tutaj informacjami oraz informacjami w części „ Mocowanie przerzutki przedniej ”, a następnie dokończyć montaż przerzutki przedniej.

Jeżeli na ramie podsiodłowej znajduje się uchwyt montażowy

Należy zamontować płytkę usztywniającą, aby nie dopuścić od uszkodzenia ramy przez naciskający wkręt wzmacniający.

1. **Sprawdzić miejsce montażu.**

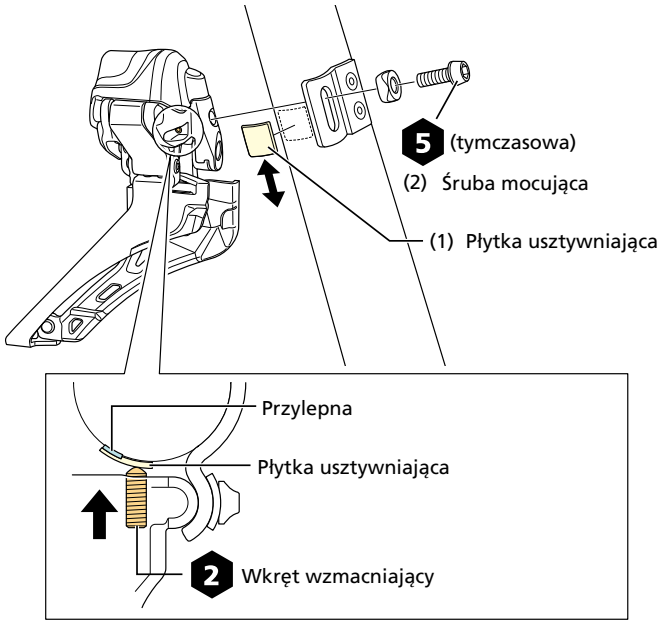
   Podczas regulacji wkrętu wzmacniającego przerzutki przedniej należy sprawdzić, w którym miejscu wkręt wzmacniający styka się z rurą podsiodłową.

2. **Tymczasowo zamontować przerzutkę przednią.**

   (1) Usunąć folię ochronną z tylnej części płytki usztywniającej, a następnie przyczepić ją na rurę podsiodłową.

   * Unikać ustawiania części przylepnej na płytce usztywniającej między punktem styku wkręta wzmacniającego i ramy.

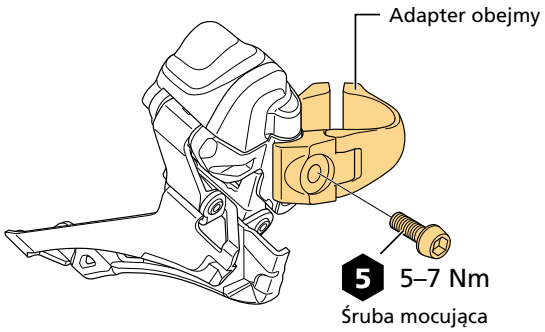
   (2) Tymczasowo zamontować przerzutkę przednią.



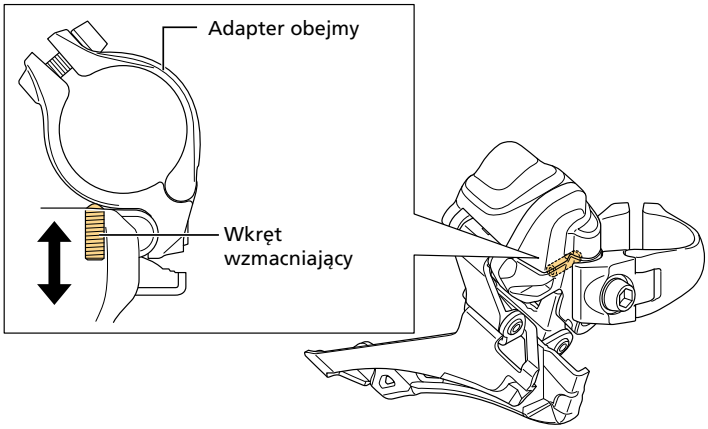
Jeżeli na ramie podsiodłowej nie ma uchwytu montażowego

Jeżeli na ramie podsiodłowej nie ma uchwytu montażowego, użyć adaptera obejmy (SM-AD91).

1. Zamontować adapter obejmy na przerzutce przedniej.



2. Dokręcać wkręt wzmacniający do momentu zetknięcia się z adapterem obejmy.

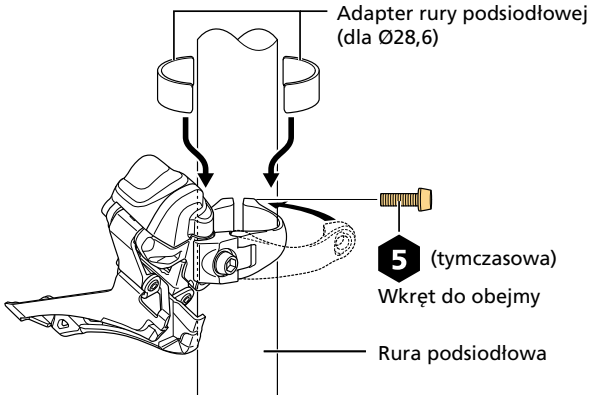


3. Tymczasowo zamontować przerzutkę przednią na rurze podsiodłowej.

(1) Odkręcić wkręt do obejmy i rozszerzyć obejmę adaptera obejmy.

(2) Ustawić obejmę na ramie i ponownie zamontować wkręt do obejmy.

* Użyć adaptera rury podsiodłowej (dla Ø28,6) zgodnie z rozmiarem rury podsiodłowej.



Podłączanie przewodu elektrycznego

Podczas podłączania i odłączania przewodów elektrycznych należy zawsze stosować oryginalne narzędzie SHIMANO.

UWAGA

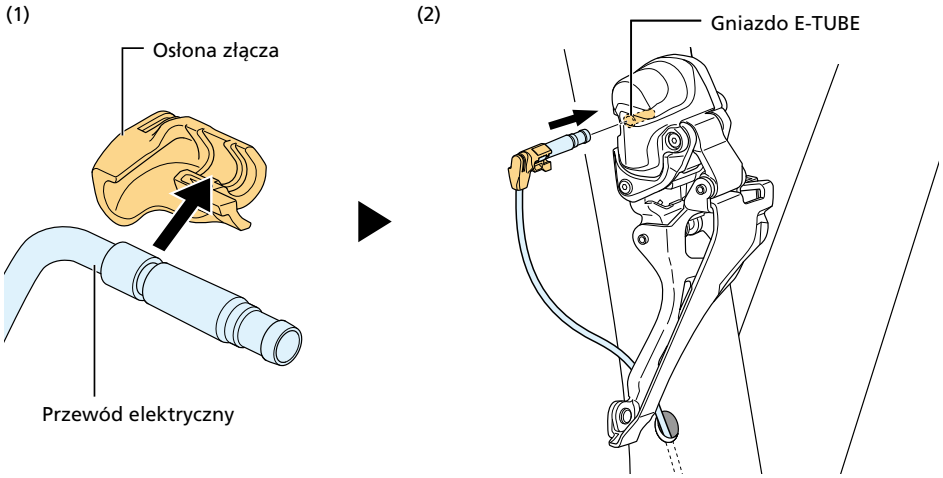
- Podczas podłączania i odłączania przewodów elektrycznych nie należy zginać wtyku przy użyciu siły. Może to skutkować złą jakością połączenia.
- Należy zachować ostrożność i nie wolno pozwolić, aby do wtyku przylgnęły lub do gniazda E-TUBE wtargnęły jakiekolwiek ciała obce. Podłączenie w obecności zanieczyszczeń może spowodować nieprawidłowe działanie.
- Jeżeli zachodzić będzie ryzyko, że podczas przechowywania, transportu lub wykonywania prac konserwacyjnych do wtyku przylgną ciała obce, należy zabezpieczyć go taśmą maskującą itp. materiałem.

1. Podłączyć przewód elektryczny.

(1) Zamontować przewód elektryczny do osłony złącza.

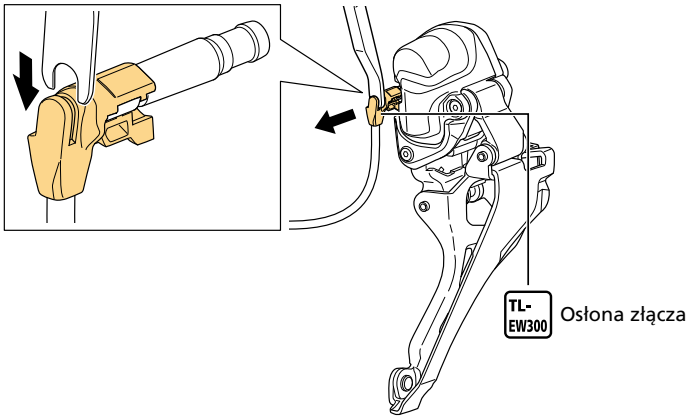
(2) Podłączyć przewód elektryczny z osłoną złącza do gniazda E-TUBE przerzutki przedniej.

* Upewnić się, aby włożyć mocno aż do usłyszenia kliknięcia.



WSKAZÓWKI

- Podczas usuwania przewodu elektrycznego z przerzutki przedniej, włożyć oryginalne narzędzie SHIMANO w rowek osłony złącza.



2. Podczas zakończeniu sprawdzania połączeń, tymczasowo zdemontować akumulator.

Zapoznać się z podręcznikiem sprzedawcy akumulatora .

⚠ OSTRZEŻENIE

- Upewnić się, aby zdemontować akumulator podczas wykonywania przy przerzutce przedniej takiej procedury jak montaż lub demontaż mechanizmu korbowego i przerzutki przedniej, montaż łańcucha lub regulacja długości. W razie przypadkowego przełączenia przerzutki przedniej podczas wykonywania procedury konserwacji, może dojść do przyszczypnięcia palców przez przerzutkę przednią, co może doprowadzić do obrażeń.

Mocowanie przerzutki przedniej

Przygotowanie

1. **Zamontować suport i mechanizm korbowy na ramie.**
   - Należy zapoznać się z podręcznikiem sprzedawcy suportu i mechanizmu korbowego .
   - Jeżeli przerzutka przednia przeszkadza w montażu mechanizmu korbowego, należy ją tymczasowo zdemontować, by ułatwić proces montażu.

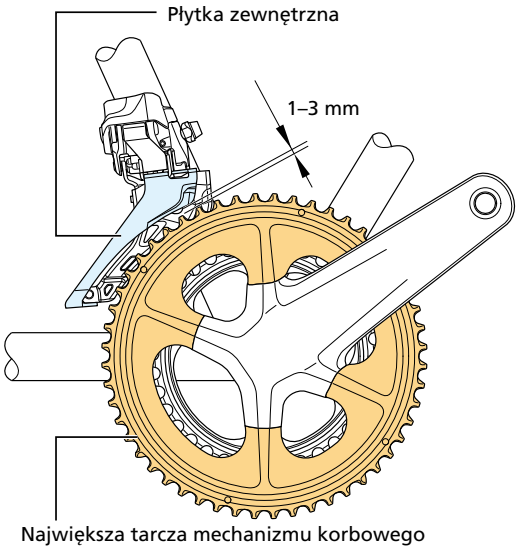
Mocowanie przerzutki przedniej

Przed rozpoczęciem pracy, sprawdzić czy procedury z sekcji „ Tymczasowy montaż przerzutki przedniej ” oraz „Sprawdzanie połączeń” zostały ukończone.

Więcej informacji na temat „Sprawdzania połączeń” znajduje się w osobnej publikacji pt. „ Ogólny przewodnik podręcznika sprzedawcy SZOSOWEGO Di2 ”.

1. **Wyregulować wysokość montażu.**

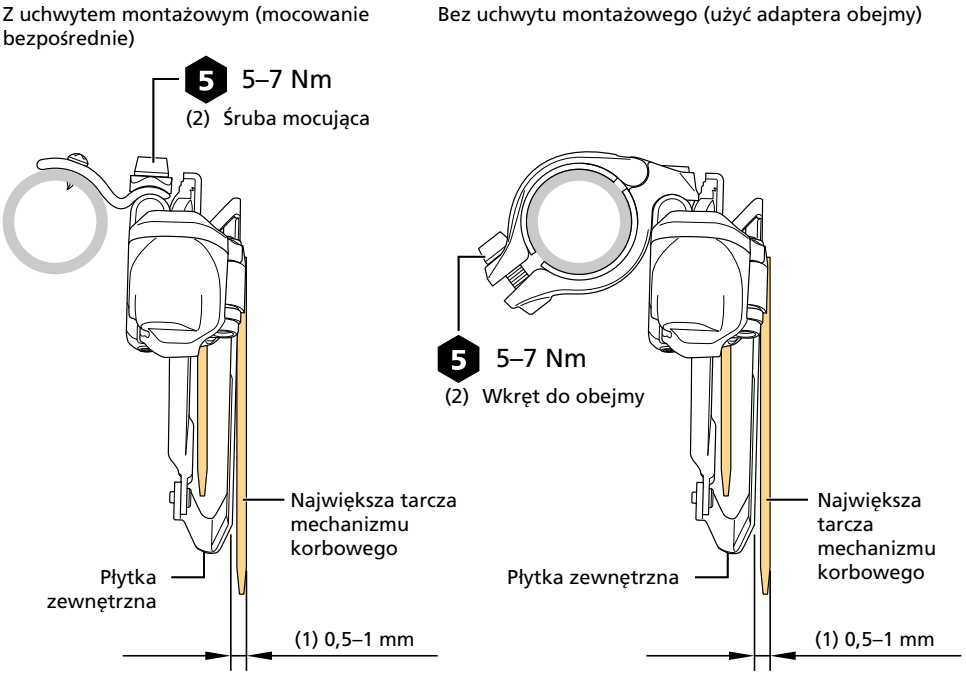
   Wyregulować tak, aby między płytką zewnętrzną a czubkiem zębów największej tarczy mechanizmu korbowego pozostał odstęp 1–3 mm.



2. **Wyregulować kąt montażu i zamocować przerzutkę przednią.**

   (1) Przeprowadzić regulację w taki sposób, aby powierzchnia płaska płytki zewnętrznej była dokładnie nad największą tarczą mechanizmu korbowego, a krawędź tylna była wsunięta o 0,5–1 mm w porównaniu z krawędzią przednią.

   (2) Zamocować przerzutkę przednią za pomocą śruby mocującej lub wkręta do obejmy.

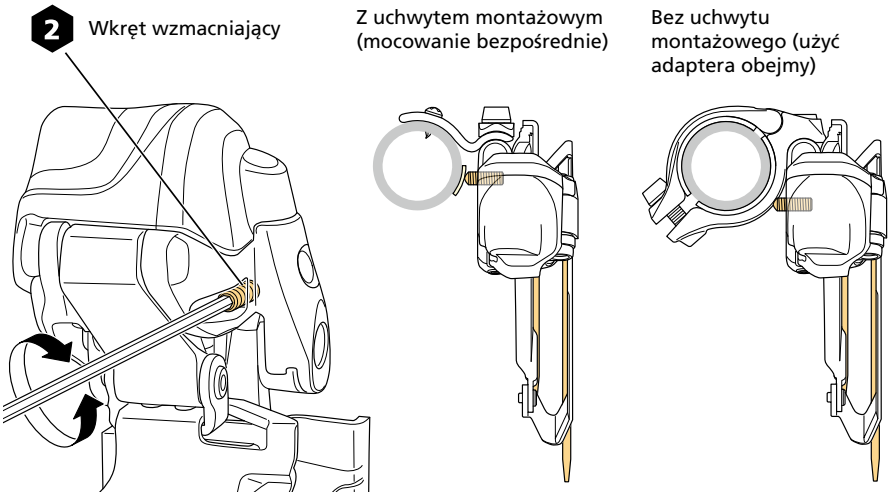


UWAGA

- Montując przerzutkę przednią na ramie z włókna węglowego należy sprawdzić u producenta ramy z włókna węglowego zalecany moment dokręcania. W ten sposób można uniknąć uszkodzenia ramy wynikającego ze zbytniego dokręcania lub niewłaściwego zamocowania elementów.

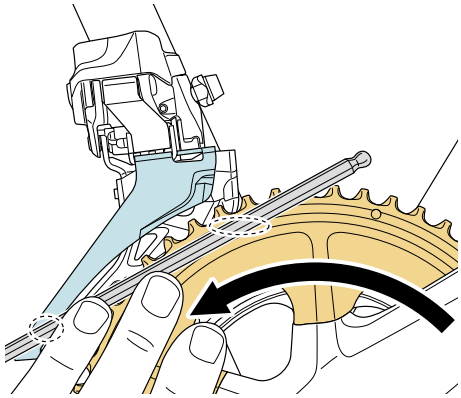
3. Ponownie wyregulować położenie płytki zewnętrznej.

Wyregulować wkręt wzmacniający, aby wyrównać płaską powierzchnię płytki zewnętrznej z powierzchnią największej tarczy mechanizmu korbowego. Upewnić się, że wkręt wzmacniający styka się z płytką usztywniającą lub adapterem obejmy.



WSKAZÓWKI

- Sprawdzić pozycję regulacyjną, naciskając płaską część największej tarczy mechanizmu korbowego za pomocą klucza imbusowego lub innego narzędzia.



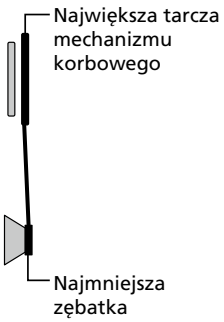
Regulacja

Regulacja przerzutki przedniej

Regulacja ograniczenia górnego przerzutki przedniej

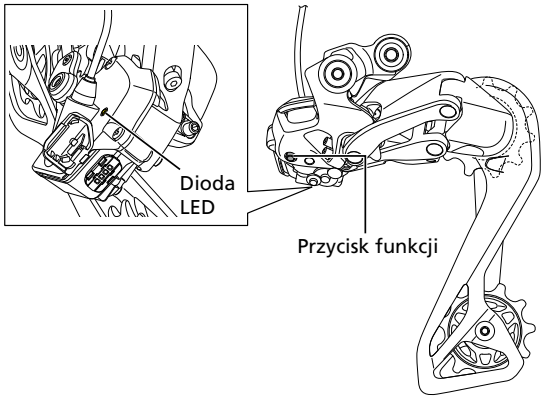
Regulacja w górnym położeniu z tyłu

1. **Przełączyć łańcuch na największą tarczę mechanizmu korbowego i najmniejszą zębatkę.**



2. **Przełączyć system zmiany przełożeń w tryb regulacji.**

   Nacisnąć przycisk funkcji aż dioda LED przerzutki tylnej zaświeci się na żółto.

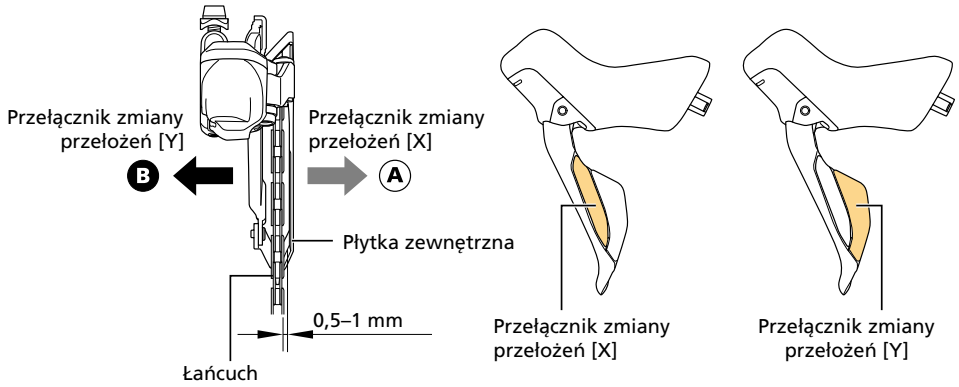


UWAGA

- Dłuższe przytrzymanie przycisku funkcji, gdy dioda LED przerzutki tylnej świeci się na żółto, spowoduje przełączenie w tryb parowania. Więcej informacji na temat przerzutki tylnej (Di2) znajduje się w podręczniku użytkownika . W razie przypadkowego przełączenia w tryb parowania, nacisnąć przycisk ponownie, aby ponownie ustawić normalny tryb i zacząć od nowa.

3. **Wyregulować odstęp pomiędzy łańcuchem i płytką zewnętrzną.**

   Wyregulować odstęp na 0,5–1 mm.

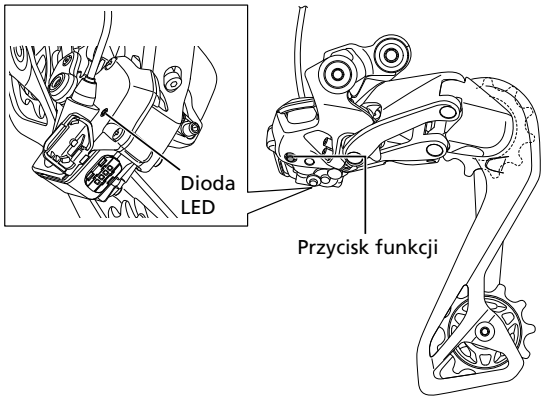


WSKAZÓWKI

- Przerzutka może się przesunąć o 19 stopni do wewnątrz i 19 stopni na zewnątrz od pozycji wyjściowej, co daje w sumie 39 pozycji.
- W trybie regulacji prowadnica łańcucha będzie się przemieszczać nieco dalej, a następnie powracać, wykonując w ten sposób nadmiarowy ruch, dzięki czemu będzie można sprawdzić kierunek regulacji. Podczas sprawdzania pozycji łańcucha i prowadnicy łańcucha, należy sprawdzić, kiedy przerzutka przednia się zatrzyma.

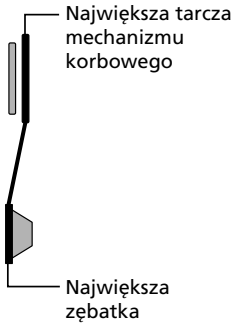
4. Przełączyć system zmiany przełożeń z powrotem w tryb normalny.

Nacisnąć przycisk funkcji przerzutki tylnej i sprawdzić, czy dioda LED jest wyłączona.



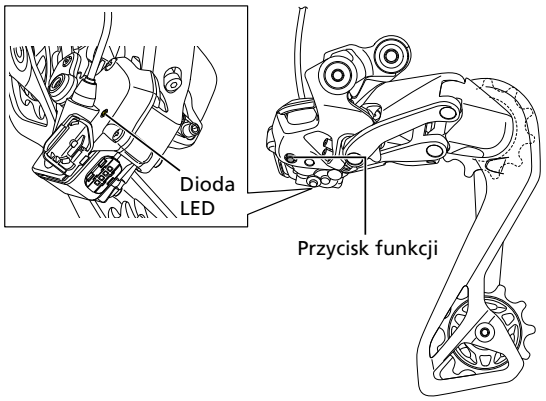
Regulacja w najniższym położeniu z tyłu

1. Przełączyć łańcuch na największą tarczę mechanizmu korbowego i największą zębatkę.



2. Przełączyć system zmiany przełożeń w tryb regulacji.

Nacisnąć przycisk funkcji aż dioda LED przerzutki tylnej zaświeci się na żółto.

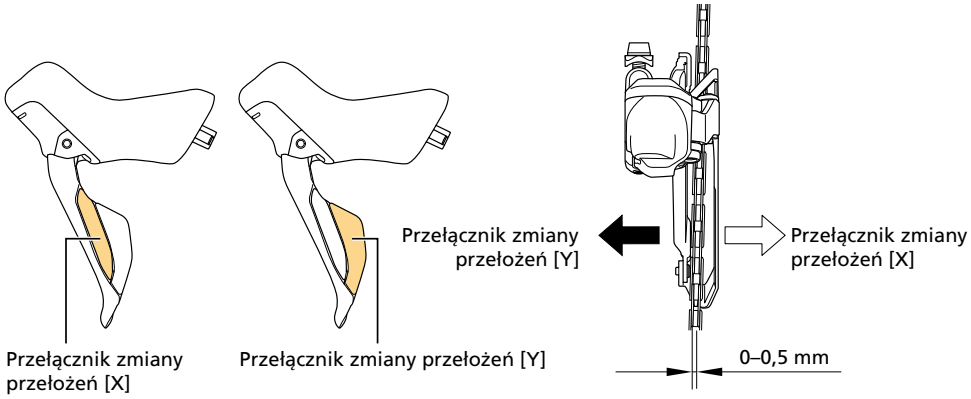


UWAGA

- Dłuższe przytrzymanie przycisku funkcji, gdy dioda LED przerzutki tylnej świeci się na żółto, spowoduje przełączenie w tryb parowania. Więcej informacji na temat przerzutki tylnej (Di2) znajduje się w podręczniku użytkownika . W razie przypadkowego przełączenia w tryb parowania, nacisnąć przycisk ponownie, aby ponownie ustawić normalny tryb i zacząć od nowa.

3. **Wyregulować odstęp pomiędzy łańcuchem i płytką wewnętrzną.**

Wyregulować odstęp na 0–0,5 mm.

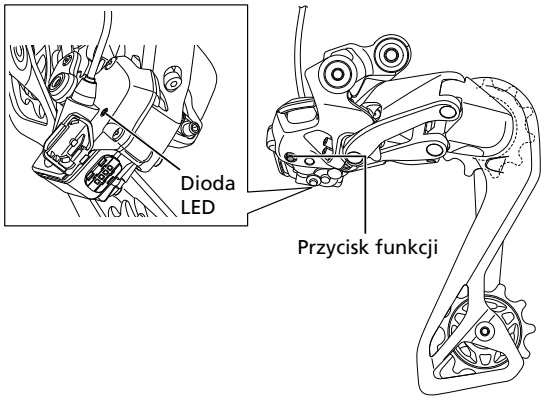


WSKAZÓWKI

- Przerzutka może się przesunąć o 12 stopni do wewnątrz i 12 stopni na zewnątrz od pozycji wyjściowej, co daje w sumie 25 pozycji.
- W trybie regulacji prowadnica łańcucha będzie się przemieszczać nieco dalej, a następnie powracać, wykonując w ten sposób nadmiarowy ruch, dzięki czemu będzie można sprawdzić kierunek regulacji. Podczas sprawdzania pozycji łańcucha i prowadnicy łańcucha, należy sprawdzić, kiedy przerzutka przednia się zatrzyma.

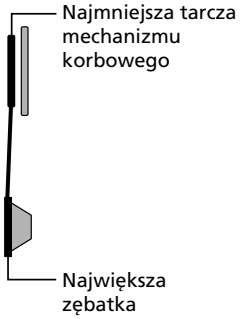
4. **Przełączyć system zmiany przełożeń z powrotem w tryb normalny.**

Nacisnąć przycisk funkcji przerzutki tylnej i sprawdzić, czy dioda LED jest wyłączona.



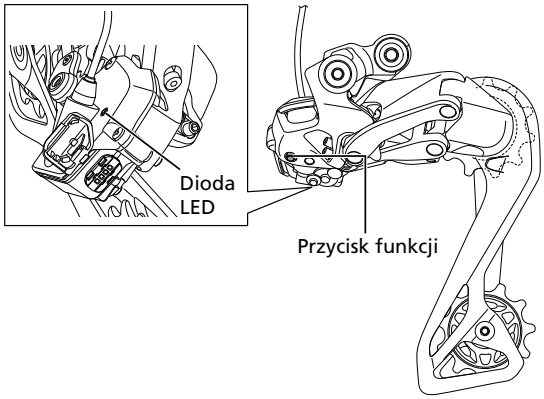
Regulacja strony dolnej przerzutki przedniej

1. **Przełączyć łańcuch na najmniejszą tarczę mechanizmu korbowego i największą zębatkę.**



2. **Przełączyć system zmiany przełożeń w tryb regulacji.**

   Nacisnąć przycisk funkcji aż dioda LED przerzutki tylnej zaświeci się na żółto.

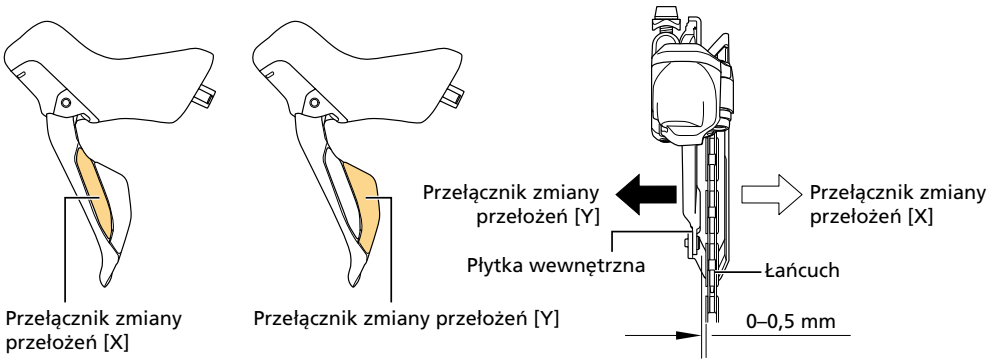


UWAGA

- Dłuższe przytrzymanie przycisku funkcji, gdy dioda LED przerzutki tylnej świeci się na żółto, spowoduje przełączenie w tryb parowania. Więcej informacji na temat przerzutki tylnej (Di2) znajduje się w podręczniku użytkownika . W razie przypadkowego przełączenia w tryb parowania, nacisnąć przycisk ponownie, aby ponownie ustawić normalny tryb i zacząć od nowa.

3. **Wyregulować odstęp pomiędzy łańcuchem i płytką wewnętrzną.**

   Wyregulować odstęp na 0–0,5 mm.

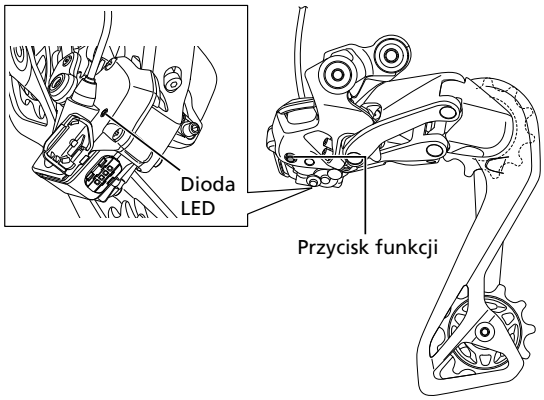


WSKAZÓWKI

- Przerzutka może się przesunąć o 20 stopni do wewnątrz i 20 stopni na zewnątrz od pozycji wyjściowej, co daje w sumie 41 pozycji.
- W trybie regulacji prowadnica łańcucha będzie się przemieszczać nieco dalej, a następnie powracać, wykonując w ten sposób nadmiarowy ruch, dzięki czemu będzie można sprawdzić kierunek regulacji. Podczas sprawdzania pozycji łańcucha i prowadnicy łańcucha, należy sprawdzić, kiedy przerzutka przednia się zatrzyma.

4. **Przełączyć system zmiany przełożeń z powrotem w tryb normalny.**

   Nacisnąć przycisk funkcji przerzutki tylnej i sprawdzić, czy dioda LED jest wyłączona.



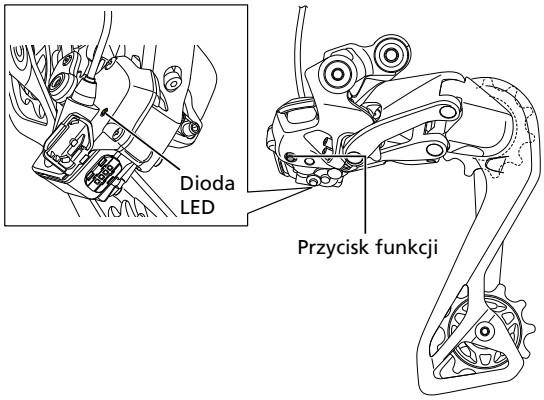
5. **Przestawić przerzutkę przednią i przerzutkę tylną na wszystkie przełożenia, aby upewnić się, że łańcuch nie dotyka płytki wewnętrznej lub zewnętrznej.**

   Jeżeli wymagana jest regulacja, ponownie ustawić tryb regulacji i wyregulować przerzutkę przednią.

Przełączenie w tryb regulacji typu kierownicy do jazdy na czas / triathlonu

1. **Przełączyć system zmiany przełożeń w tryb regulacji.**

   Nacisnąć przycisk funkcji aż dioda LED przerzutki tylnej zaświeci się na żółto.

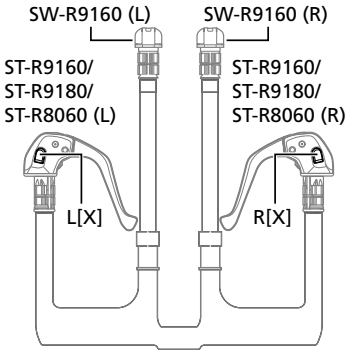


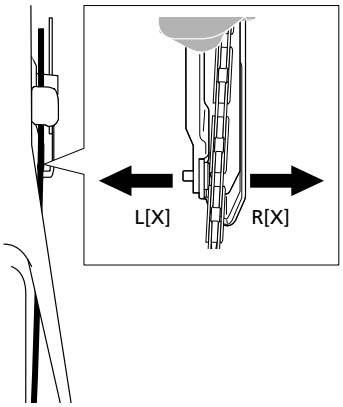
UWAGA

- Dłuższe przytrzymanie przycisku funkcji, gdy dioda LED przerzutki tylnej świeci się na żółto, spowoduje przełączenie w tryb parowania. Więcej informacji na temat przerzutki tylnej (Di2) znajduje się w podręczniku użytkownika . W razie przypadkowego przełączenia w tryb parowania, nacisnąć przycisk ponownie, aby ponownie ustawić normalny tryb i zacząć od nowa.

2. **Przełączyć w tryb regulacji przerzutki przedniej poprzez dwukrotne kliknięcie przycisku funkcji na przerzutce tylnej.**
3. **Wyregulować odstęp pomiędzy łańcuchem i płytką.**

   Aby wyregulować położenie, użyć przełącznika zmiany przełożeń L[X] lub przełącznika zmiany przełożeń R[X]. Więcej informacji na temat regulacji każdego wybranego przełożenia znajduje się w „ Regulacja ograniczenia górnego przerzutki przedniej ” i „ Regulacja strony dolnej przerzutki przedniej ”.



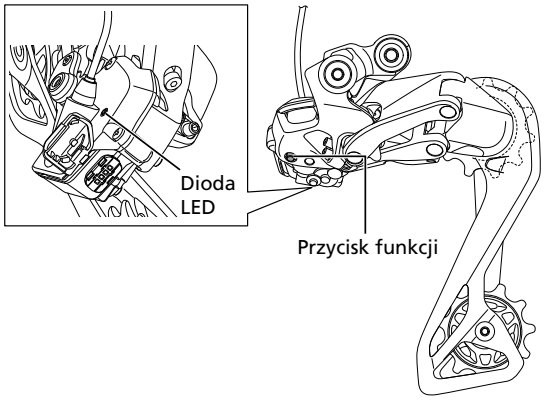


WSKAZÓWKI

- Regulację można także przeprowadzić za pomocą przełącznika zmiany przełożeń SW-R9160 (L) / SW-R9160 (R).

4. **Przełączyć system zmiany przełożeń z powrotem w tryb normalny.**

   Nacisnąć przycisk funkcji przerzutki tylnej i sprawdzić, czy dioda LED jest wyłączona.


Dioda
LED
Przycisk funkcji

Uwaga: w przypadku wprowadzenia ulepszeń dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. (Polish)